



KubeCon



CloudNativeCon

Europe 2019

# Intro + Deep Dive: Kubernetes (Docs) SIG

Zach Corleissen, Linux Foundation &  
Rael Garcia, CAPSiDE



Zach will introduce (25 minutes)

Rael will deep dive (60 minutes)

# Intro to SIG Docs





**Docs is the largest Kubernetes SIG.**



**kubernetes**

Docs drive adoption.

In open source, adoption changes the balance of power.



kubernetes



Docs signal and drive inclusion.

Inclusive communities commit to  
inclusive docs.



kubernetes

Kubernetes docs support localizations  
for 9 languages  
(with 2 more initializing soon).



kubernetes

In April 2019, kubernetes.io received  
1.2 million page views per week.



kubernetes

**The website builds from the repository  
via netlify.**

[github.com/kubernetes/website](https://github.com/kubernetes/website) -> kubernetes.io



**kubernetes**

Contributors interact with docs source  
in GitHub using Prow commands.

<https://prow.k8s.io/command-help>



kubernetes



SIG Docs supports the quarterly release cycle.



kubernetes



**Docs is the largest Kubernetes SIG.**

**...but size is misleading.**



**kubernetes**



It's easy to get involved with SIG Docs.



kubernetes



Individual contributors make existing content better.  
Write new content.  
Help localize.



kubernetes



**CNCF partners contribute, too.  
Hire more technical writers.  
Support developers who document.**



**kubernetes**



Our contributors are amazing.

Thank you.



kubernetes

# Deep dive into SIG Docs



# kubernetes.io



# Hugo



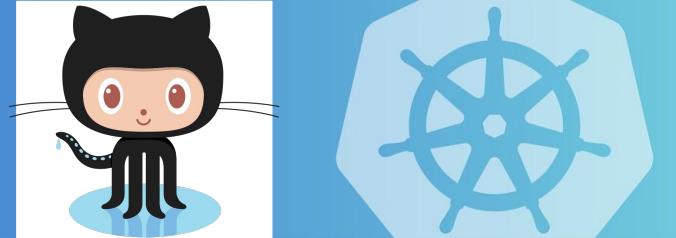
kubernetes.io is written in **Markdown** and deployed using **Hugo**



<https://gohugo.io>

kubernetes

# Git and GitHub



github.com

kubernetes.io source code for the site is in GitHub

[kubernetes / website](#)

Code Issues 443 Pull requests 146 Projects 2 Wiki Insights

Unwatch ▾ 155 Star 1,277 Fork 4,617

Kubernetes website and documentation repo: <https://kubernetes.io>

11,121 commits 23 branches 34 releases 1 environment 1,917 contributors CC-BY-4.0

Branch: master ▾ New pull request Create new file Upload files Find File Clone or download ▾

<https://git.k8s.io/website>

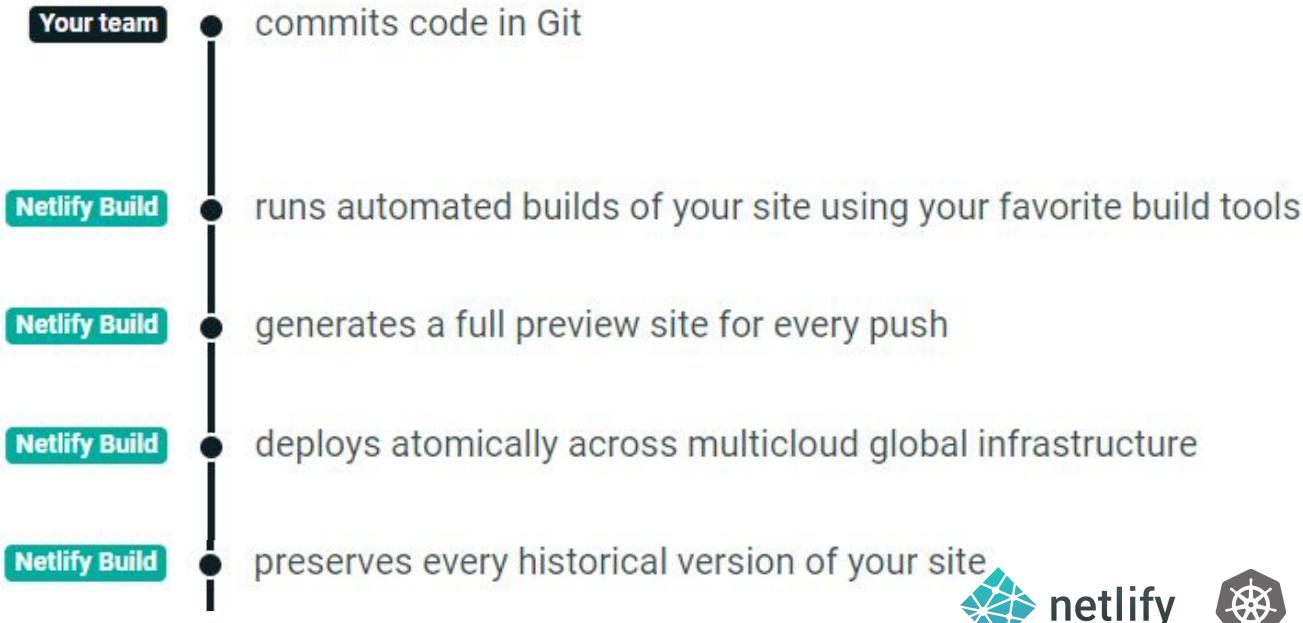


kubernetes



[netlify.com](https://netlify.com)

kubernetes.io is built and deployed by **Netlify**



# Contributing to docs



# Read the Docs



**Read the current documentation**

<https://kubernetes.io/docs/concepts>

**Read the community contributors guide**

<https://git.k8s.io/community/contributors/guide>

**Read the docs contribution guides**

<https://kubernetes.io/docs/contribute/>

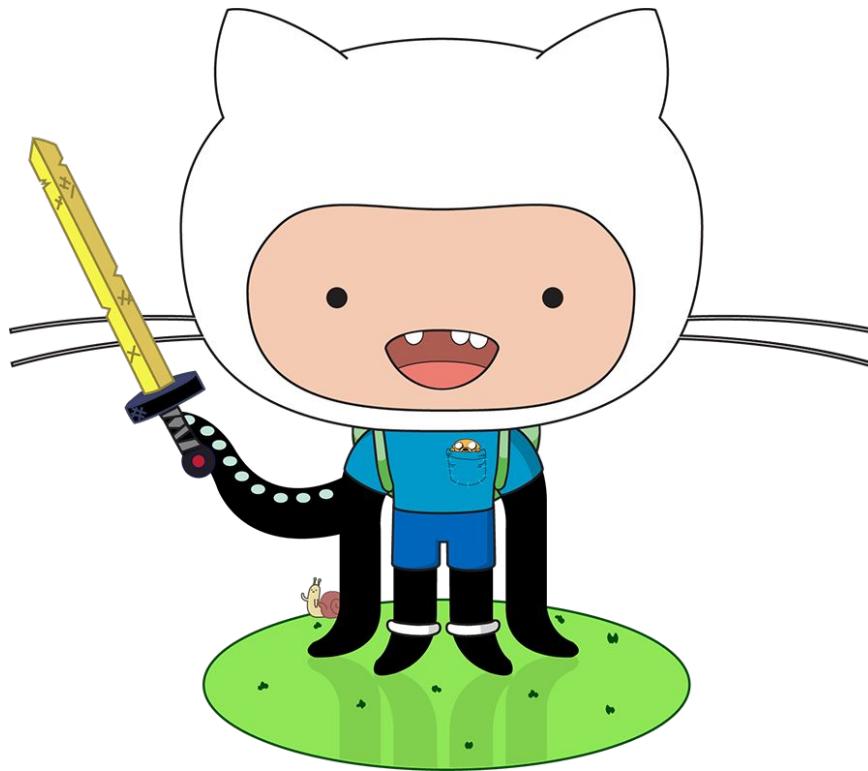
# Join to the Kubernetes Slack



[slack.k8s.io](https://slack.k8s.io)

#sig-docs

# Gitventure time



the Adventure Cat by [@jonrohan](#)



# Fork the kubernetes website repo



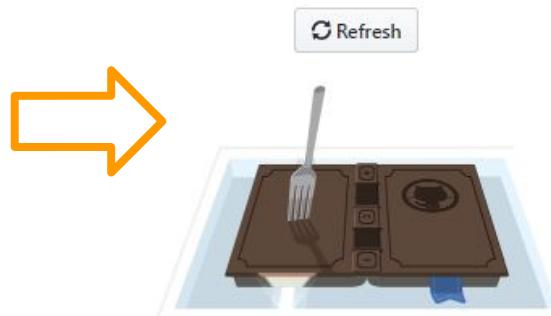
Unwatch ▾ 155 ★ Star 1,277 Fork 4,617

Insights

vironment 1,917 contributors CC-BY-4.0

## Forking kubernetes/website

It should only take a few seconds.



<https://github.com/kubernetes/website>



# Clone your fork

```
☰ C:\Windows\System32\bash.exe ×  
rael@W001062:k8s  
$ git clone --depth 1 git@github.com:raelga/kubernetes-website  
Cloning into 'kubernetes-website'...  
remote: Enumerating objects: 3849, done.  
remote: Counting objects: 100% (3849/3849), done.  
remote: Compressing objects: 100% (3299/3299), done.  
remote: Total 3849 (delta 475), reused 2389 (delta 248), pack-reused 0  
Receiving objects: 100% (3849/3849), 118.91 MiB | 608.00 KiB/s, done.  
Resolving deltas: 100% (475/475), done.  
Checking out files: 100% (3694/3694), done.  
rael@W001062:k8s  
$ cd kubernetes-website/  
rael@W001062:kubernetes-website (master)  
$ █  
█ s: 100% (3694/3694), done.
```



# Checkout a new branch for the contribution

```
☰ C:\Windows\System32\bash.exe
rael@W001062:kubernetes-website (master)
$ git checkout -b 'add-annotation-glossary-page'
Switched to a new branch 'add-annotation-glossary-page'
rael@W001062:kubernetes-website (add-annotation-glossary-page)
$ git status
On branch add-annotation-glossary-page
nothing to commit, working tree clean
rael@W001062:kubernetes-website (add-annotation-glossary-page)
$ █
█ s: 100% (3694\3694), done.
```



# Commit your changes to your branch

```
ael@W001062:kubernetes-website (add-annotation-glossary-page)
$ git status
On branch add-annotation-glossary-page
Untracked files:
  (use "git add <file>..." to include in what will be committed)

    content/es/docs/reference/glossary/annotation.md

nothing added to commit but untracked files present (use "git add" to track)
ael@W001062:kubernetes-website (add-annotation-glossary-page)
$ git add content/es/docs/reference/glossary/annotation.md
ael@W001062:kubernetes-website (add-annotation-glossary-page)
$ git commit -m 'Add spanish version of the annotation page'
[add-annotation-glossary-page 0b8fad] Add spanish version of the annotation page
 1 file changed, 18 insertions(+)
 create mode 100644 content/es/docs/reference/glossary/annotation.md
ael@W001062:kubernetes-website (add-annotation-glossary-page)
$ [redacted]
e: Resolving deltas
```

Select Windows PowerShell

```
PS C:\Users\rael\Documents\Code\gh\raelga\k8s\kubernetes-website> make
help          Show this help.
all           Build site with production settings and put deliverables in ./public
build         Build site with production settings and put deliverables in ./public
build-preview Build site with drafts and future posts enabled
production-build Build the production site and ensure that noindex headers aren't added
non-production-build Build the non-production site, which adds noindex headers to prevent indexing
serve         Boot the development server.
```

```
PS C:\Users\rael\Documents\Code\gh\raelga\k8s\kubernetes-website> make serve
```

```
hugo server --buildFuture
```

Building sites ...

	EN	ZH	KO	JA	FR	IT	DE	ES	PT	ID
Pages	1014	201	190	71	65	34	86	97	12	13
Paginator pages	278	5	0	0	0	0	0	0	0	0
Non-page files	466	130	132	203	32	17	122	142	10	10
Static files	883	883	883	883	883	883	883	883	883	883
Processed images	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Aliases	5	1	0	0	0	1	1	1	1	0
Sitemaps	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Cleaned	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Total in 7194 ms

Watching for changes in C:\Users\rael\Documents\Code\gh\raelga\k8s\kubernetes-website\{content,data,i18n,layouts,static}

Watching for config changes in C:\Users\rael\Documents\Code\gh\raelga\k8s\kubernetes-website\config.toml

Environment: "development"

Serving pages from memory

Running in Fast Render Mode. For full rebuilds on change: hugo server --disableFastRender

Web Server is available at http://localhost:1313/ (bind address 127.0.0.1)

Press Ctrl+C to stop

<https://git.k8s.io/website/README-es.md>



Production-Grade Container Orchestrator

localhost:1313

**kubernetes**

Documentation Blog Partners Community Case Studies English v1.14

## Production-Grade Container Orchestration

Automated container deployment, scaling, and management

[Learn Kubernetes Basics](#)

**Kubernetes (K8s)** is an open-source system for automating deployment, scaling, and management of containerized applications.

It groups containers that make up an application into logical units for easy management and discovery. Kubernetes builds upon 15 years of experience of running production workloads at Google, combined with best-of-breed ideas and practices from the community.



**Planet Scale**

Designed on the same principles that allows Google to run billions of containers a week, Kubernetes can scale without increasing your ops team.



**Never Outgrow**

Whether testing locally or running a global enterprise, Kubernetes flexibility grows with you to deliver your

<http://localhost:1313/>



# Push the changes to your branch

```
rael@W001062:kubernetes-website (add-annotation-glossary-page)
$ git push --set-upstream origin add-annotation-glossary-page
Counting objects: 8, done.
Delta compression using up to 4 threads.
Compressing objects: 100% (8/8), done.
Writing objects: 100% (8/8), 997 bytes | 0 bytes/s, done.
Total 8 (delta 5), reused 0 (delta 0)
remote: Resolving deltas: 100% (5/5), completed with 5 local objects.
remote:
remote: Create a pull request for 'add-annotation-glossary-page' on GitHub by visiting:
remote:     https://github.com/raelga/kubernetes-website/pull/new/add-annotation-glossary-page
remote:
To github.com:raelga/kubernetes-website
 * [new branch]      add-annotation-glossary-page -> add-annotation-glossary-page
Branch add-annotation-glossary-page set up to track remote branch add-annotation-glossary-page f
rom origin by rebasing.
rael@W001062:kubernetes-website (add-annotation-glossary-page)
$
```

# Create a pull request

raelga / kubernetes-website  
forked from kubernetes/website

Unwatch 1 Star 0 Fork 4,627

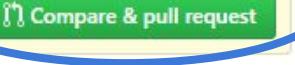
Code Pull requests 0 Projects 0 Wiki Insights Settings

Kubernetes website and documentation repo: <https://kubernetes.io> Edit

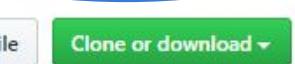
Manage topics

10,954 commits 27 branches 34 releases 1,871 contributors CC-BY-4.0

Your recently pushed branches:

add-annotation-glossary-page (less than a minute ago)  Compare & pull request

Branch: master New pull request Create new file Upload files Find File Clone or download

This branch is 174 commits behind kubernetes:master.  Pull request Compare

femrtnz Merge pull request kubernetes#13902 from femrtnz/master ... Latest commit a06c9c7 27 days ago

# Linux Foundation CLA



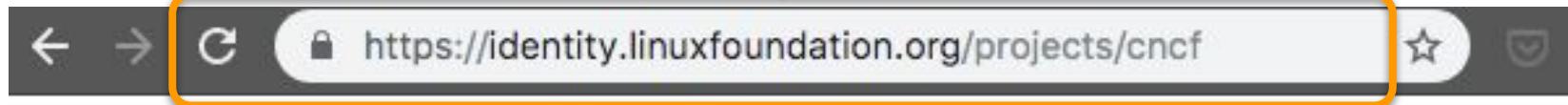
<https://www.linuxfoundation.org/>

Some checks were not successful

1 failing, 1 pending, 1 neutral, and 4 successful checks

**x**  cla/linuxfoundation — SpireCat needs CLA Required Details

●  tide Pending — Not mergeable. Needs cncf-cla: yes label. Details



# The Contributor License Agreement



Defines the legal status of the contributed code in two different types of Contributor License Agreements (CLAs):



**Individual contributors**



**Corporations**

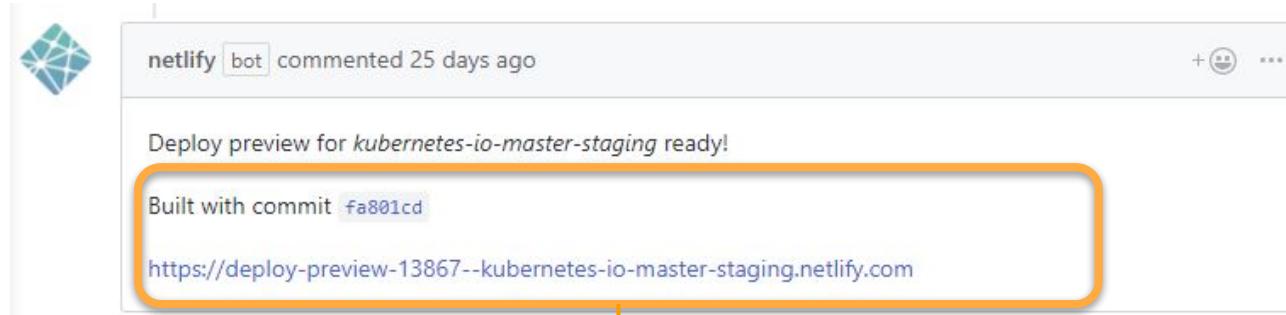


**Kubernetes can only accept original source code from CLA signatories**

<https://git.k8s.io/community/CLA.md>



# Build succeeded: Preview site



# Labels for required for approval: **lgtm**

/lgtm from reviewers



Rajakavitha1 commented 5 days ago

Member

+ ...

@lucperkins Thank you so much for the PR.

<https://deploy-preview-14218--kubernetes-io-master-staging.netlify.com/accessibility/> looks amazing!!!!

/lgtm

@zacharysarah could you please take a look and state your approval.



k8s-ci-bot assigned Rajakavitha1 5 days ago



k8s-ci-bot added the **lgtm** label 5 days ago



# Labels for required for publication: **approved**

/approve from owners

The screenshot shows a GitHub pull request interface. At the top, a comment from user 'AWKIF' is visible, containing the command '/approve'. This comment is highlighted with a green box and has a green arrow pointing down to the bot's response. Below this, a comment from the bot 'k8s-ci-robot' displays the message '[APPROVALNOTIFIER] This PR is APPROVED'. It also states that the pull-request has been approved by 'AWKIF'. Further down, it provides links for the full list of accepted commands and the pull request process. At the bottom of the screenshot, a history entry shows the bot adding the 'approved' label 27 days ago, which is also highlighted with a green box.

AWKIF commented 27 days ago

Member + ...

/approve

k8s-ci-robot commented 27 days ago

Member + ...

[APPROVALNOTIFIER] This PR is APPROVED

This pull-request has been approved by: *AWKIF*

The full list of commands accepted by this bot can be found [here](#).

The pull request process is described [here](#)

► Details

k8s-ci-robot added the **approved** label 27 days ago



# Live!



k8s-ci-robot added the **approved** label on Apr 4



k8s-ci-robot merged commit `5bf4b33` into `kubernetes:master` on Apr 4

[View details](#)

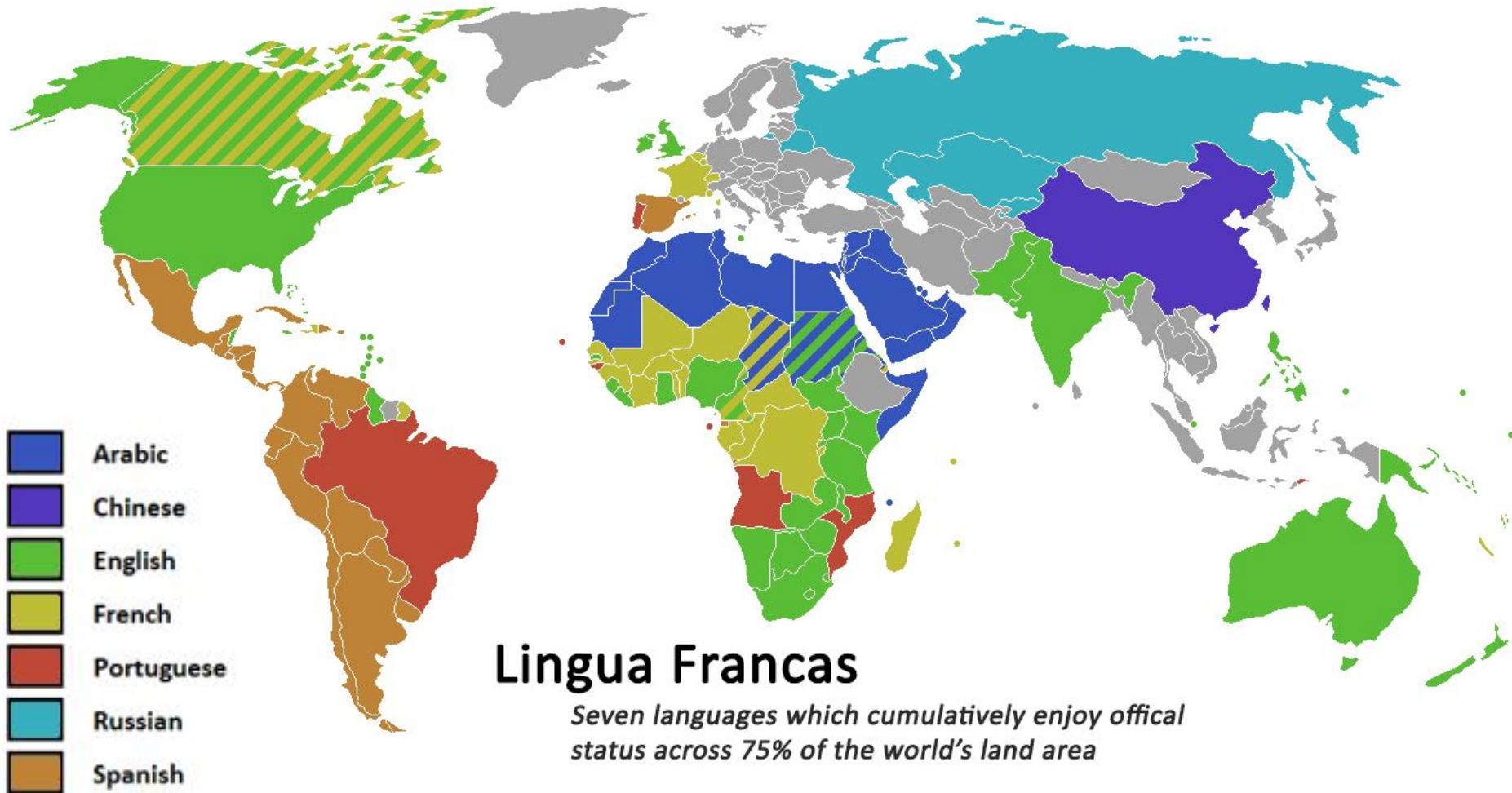
[Revert](#)

6 of 8 checks passed



# Locali[sz]ation





[https://en.wikipedia.org/wiki/List\\_of\\_languages\\_by\\_number\\_of\\_native\\_speakers](https://en.wikipedia.org/wiki/List_of_languages_by_number_of_native_speakers)

/u/delugetheory

# What is localization



## ***Internationalization***

*Internationalization is the design and development of a product, application or document content that **enables** easy localization for target audiences that vary in culture, region, or language.*

<https://www.w3.org/International/questions/qa-i18n>



# What is localization

## **Localization**

*Localization refers to the **adaptation** of a product, application or document content **to meet the language, cultural and other requirements** of a specific target market (a locale).*

<https://www.w3.org/International/questions/qa-i18n>



# What is localization?

Often thought of only as a synonym for translation of the user interface and documentation, **localization is often a substantially more complex issue.**

**A good localization requires human intervention**, you need to explain, in your own words and language, the concepts.

David Nichols COMPX341 User Experience <https://www.cs.waikato.ac.nz/~daven/>

# Why localization is important?



**Knowing English is NOT binary, there is a spectrum.**

**To remove the language barrier**

**To make the community more inclusive**

**To allow communities in those languages**

# Slack channels for languages



[#kubernetes-docs-de](#)

[#kubernetes-docs-es](#)

[#kubernetes-docs-fr](#)

[#kubernetes-docs-hi](#)

[#kubernetes-docs-id](#)

[#kubernetes-docs-it](#)

[#kubernetes-docs-ja](#)

[#kubernetes-docs-ko](#)

[#kubernetes-docs-pt](#)

[#kubernetes-docs-zh](#)

# Starting a new localization



## Check the Localizing Kubernetes Documentation

- <https://kubernetes.io/docs/contribute/localization/>

## Take a look at other localization initial PRs

- French <https://github.com/kubernetes/website/pull/12548>
- Indonesian <https://github.com/kubernetes/website/pull/13822>
- Spanish <https://github.com/kubernetes/website/pull/13543>

## Get other localization teams involved

Don't hesitate to talk with other teams to get things started

### Init French translation #12548

Merged k8s-ci-robot merged 1 commit into [kubernetes:master](#) from

Conversation 23 Commits 1 Checks 4 Files

 remyleone commented on Feb 8

### Init Indonesian translation #13822

Merged k8s-ci-robot merged 12 commits into [kubernetes:master](#) from

Conversation 13 Commits 12 Checks 4 Files

 girikuncoro commented on Apr 15

### Init Spanish localisation #13543

Merged k8s-ci-robot merged 34 commits into [kubernetes:master](#) from

Conversation 49 Commits 34 Checks 4 Files

 raelga commented on Mar 30



# Community



Contributing is Not only about code

It is about helping a community



# Build a community around docs (part 1)



Thank contributors.

Provide feedback and guidance.

Help other languages.

Participate in wider discussions.

Use your language in the community.

# Build a community around docs (part 2)



Provide support and warm welcome to new contributors.

Publicize the localization effort.

Get folks involved in localizing their own languages.

Organize events in your local community.



Find Cloud Native Computing Foundation (CNCF) Meetups

Who we are

<https://www.meetup.com/pro/cncf/#meetups>



# Break the digital barrier



Cloud Native Barcelona meetup,  
sig-docs hackathon

- [Add content/es/docs/concepts/containers/container-environment-variables.md](#) •  
cncf-cla: yes language/es sig/docs size/M  
#14378 opened 2 days ago by atsuky
- [Add content/es/docs/reference/glossary/application-architect.md](#) • cncf-cla: yes  
language/es sig/docs size/S  
#14373 opened 3 days ago by ignasi35 • Changes requested
- [Add content/es/docs/reference/glossary/application-developer.md](#) • cncf-cla: yes  
language/es sig/docs size/S  
#14372 opened 3 days ago by ignasi35
- [Add content/es/docs/reference/glossary/certificate.md](#) • cncf-cla: yes language/es lgtn  
sig/docs size/S  
#14371 opened 3 days ago by ignasi35
- [Add content/es/docs/reference/glossary/persistent-volume-claim.md](#) ✘ cncf-cla: no  
language/es sig/docs size/S  
#14370 opened 3 days ago by gamusinoo
- [Add content/es/docs/reference/glossary/selector](#) • cncf-cla: yes language/es sig/docs size/S  
#14369 opened 3 days ago by sielmyri • Changes requested
- [Add content/es/docs/reference/glossary/pod.md](#) • cncf-cla: yes language/es sig/docs size/S  
#14368 opened 3 days ago by dgomezferro • Changes requested
- [Add content/es/docs/reference/glossary/deployment.md](#) • cncf-cla: yes language/es lgtn  
sig/docs size/S  
#14367 opened 3 days ago by asamarin
- [Add content/es/docs/reference/glossary/rkt.md](#) • cncf-cla: yes language/es sig/docs size/S  
#14365 opened 3 days ago by ifraikedes • Changes requested
- [Add content/es/docs/reference/glossary/image.md](#) • cncf-cla: yes language/es sig/docs  
size/S  
#14364 opened 3 days ago by javisabalete
- [Add content/es/docs/reference/glossary/replica-set.md](#) • cncf-cla: yes language/es lgtn  
sig/docs size/S  
#14362 opened 3 days ago by ureesoriano • Approved
- [Add content/es/docs/reference/glossary/service.md](#) • cncf-cla: yes language/es sig/docs  
size/S  
#14361 opened 3 days ago by daverick





Cloud Native Barcelona meetup, Kubernetes Study JAM





KubeCon

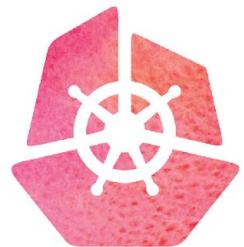


CloudNativeCon

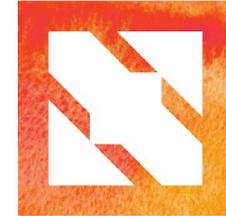
Europe 2019

# Thanks!

Slides available at [sched.co/MPlA](https://sched.co/MPlA)



KubeCon



CloudNativeCon

Europe 2019

# Localization Extra Slides



# Localizations progress

German

[website#14137](#)

Hindi

[website#13957](#)

Indonesian

[website#13929](#)

Portuguese

[website#13939](#)

Spanish

[website#13948](#)

A screenshot of a GitHub repository page for 'kubernetes / website'. The header shows the repository name, a blue profile picture of a person, and statistics: 155 unwatched, 1,271 stars, 4,592 forks, and 4 pull requests. Below the header are tabs for Code, Issues (434), Pull requests (131), Projects (2), Wiki, and Insights.

## Tracking Indonesian Translation Progress (M1) #13929

[Open](#) girikuncoro opened this issue 21 days ago · 25 comments

 girikuncoro commented 21 days ago • edited by irvifa • Member +

**Maintainers**

- @girikuncoro
- @irvifa

**For New Contributors**

To translate a page:

1. Check that no one else has claimed your page in the checklist and comments below.
2. Comment below with the name of the page you would like to translate. Take only one page at a time.
3. Fork this repo, make your translations, and submit a pull request with `language/id` label!

For more detailed instruction, consult with this [JK8s guide](#). Before contributing, read the [glossary](#) to understand how to translate various technical and Kubernetes-specific terms. (If you're still not sure about something, please don't hesitate to ask in [Slack channel](#), we won't bite 😊)

Please commit with your translations! If you find that you can't commit any more, let the maintainers know so they can assign the page to someone else.

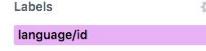
**For maintainers**

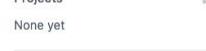
When someone volunteers, edit this issue with the username of the volunteer, and with the PR. Ex:

Init Kubernetes ID (@girikuncoro) #13822

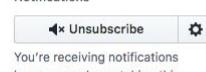
When PRs are merged, make sure to mark that page as completed!

**Assignees**  
girikuncoro  
irvifa

**Labels**  
[language/id](#)

**Projects**  
None yet

**Milestone**  
No milestone

**Notifications**  
 Unsubscribe   
You're receiving notifications because you're watching this repository.

7 participants



 Lock conversation

 Pin issue 



## Tracking Spanish Localisation Progress (M1) #13948

raelga opened this issue 20 days ago · 16 comments

## Work Status

This is our first milestone (M1) that we aim to complete before KubeCon EU 2023. We have completed the following tasks:

- Webpage
- Documentation tree and landings
- User level core concepts
- Most visited tasks

If you are interested in working on something is not listed here, please let us know.

Since KubeCon is around the corner, we will do a cut, move left overs to next milestone and do a technical review when that happens in June.

## Main

### Website

- ✓ Landing (@raelga) #13543
- ✓ Partners (@raelga) #13543

## Tracking Indonesian Translation Progress (M1) #13929

girikuncoro opened this issue 21 days ago · 25 comments

qbl referenced this issue 18 days ago

Add translations for Declarative Config for Bahasa Indonesia #14030

Merged

qbl commented 18 days ago

Contributor

+ ...

I've sent PR for Declarative Config of Overview (content/id/docs/concepts/overview). I'm taking Imperative Command of Overview (content/id/docs/concepts/overview) next.



2

qbl referenced this issue 16 days ago

Add translations for Imperative Command for Bahasa Indonesia #14064

Open

qbl commented 16 days ago

Contributor

+ ...

I've sent PR for Imperative Command of Overview (content/id/docs/concepts/overview). I'm taking Imperative Config (content/id/docs/concepts/overview) next.



2

zufardhiyaulhaq referenced this issue 14 days ago

Translate Connecting Applications with Services in Bahasa Indonesia #14079

Merged



# Tips and tricks for new localizations

**Start localizing the main website to promote the new language**

**Start localizing shared resources to avoid conflicts**

- Menú index tree
- Feature templates
- Glossary terms

**Create the tracking localization progress issue and set a milestone**





# Referencia

[HOME](#) [SETUP](#) [CONCEPTOS](#) [TAREAS](#) [TUTORIALES](#) [REFERENCIA](#) [CONTRIBUIR](#)

## Referencia

Glosario de términos

- ▶ [kubectl CLI](#)
- ▶ [Kubernetes API](#)
- ▶ [Utilizando la API de Kubernetes](#)
- ▶ [Accediendo a la API de Kubernetes](#)
- ▶ [Reportando problemas en Kubernetes](#)
- ▶ [Herramientas de configuración](#)
- ▶ [Herramientas de línea de comandos](#)
- ▶ [Federation API](#)

Tools (EN)

## Referencia

Esta sección de la documentación de Kubernetes contiene inform

- [Información de referencia sobre la API](#)
- [Librerías de cliente para la API](#)
- [Información de referencia sobre la CLI](#)
- [Información de referencia sobre la configuración](#)
- [Documentos de diseño](#)

## Información de referencia sobre la A

- [Descripción general de la API de Kubernetes](#)
- Documentación de referencia de las últimas versiones de la A

## Menú index tree Pull Request

<https://github.com/kubernetes/website/pull/13809>

Tanto el backend de logs como el de webhook permiten truncado. Como ejemplo, aquí se indica la lista de parámetros disponible para el backend de logs:

- `audit-log-truncate-enabled` indica si el truncado de eventos y por lotes está habilitado.
- `audit-log-truncate-max-batch-size` indica el tamaño máximo en bytes del lote enviado al backend correspondiente
- `audit-log-truncate-max-event-size`

Por defecto, el truncado está deshabilitado tanto en `audit-webhook-truncate-enabled` para ha

## Backend dinámico

FEATURE STATE: Kubernetes v1.13 alpha

En la versión 1.13 de Kubernetes, puedes co

Para habilitar la auditoría dinámica, debes co

- `--audit-dynamic-configuration`: el in
- `--feature-gates=DynamicAuditing=true`
- `--runtime-config=auditregistration`

Ok

Cuando se habilita, un objeto AuditSink se provisiona de la siguiente forma:

```
apiVersion: auditregistration.k8s.io/v1alpha1
kind: AuditSink
metadata:
  name: mysink
```

## Feature templates

<https://github.com/kubernetes/website/pull/14135>

